

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Band: 36 (1965)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Welche diplomierte Krankenschwester hätte Freude, als

klinische Schulschwester

in einer Schule für Pflegerinnen von Chronisch- und Akutkranken mitzuwirken? Möglichkeiten zur Einarbeit und evtl. zum späteren Besuch der Fortbildungsschule Zürich sind gegeben.

Bewerbungen sind erbeten an den Präsidenten des VZL, Herrn Dr. med. H. Meili, Chefarzt, Bezirksspital 8910 Affoltern a. A. 6162/I

Das Institut «Friedheim» mit Sonderschule in Weinfelden sucht per sofort oder später

Heimgehilfinnen

zur Betreuung schwachbegabter Kinder und zur Mithilfe im allgemeinen Heimbetrieb. Gute Heimatmosphäre, zeitgemäss Arbeitsbedingungen.

Anfragen sind erbeten an A. Hägeli, «Friedheim», 8570 Weinfelden, Tel. (072) 5 11 15. 6157/I

Wir suchen

Erzieherin/Gruppenleiterin

evtl. Erzieher zur Betreuung unserer Knabengruppen. Aus der Anlage und Führung unseres Heimes ergibt sich eine grosse Selbständigkeit und Verantwortung für jede Erzieherin.

Erzieherinnen, die Selbständigkeit und Verantwortung innerhalb einer grossen Heimarbeitsgemeinschaft schätzen, finden befriedigende Aufgaben.

Die Arbeits- und Freizeit ist klar geregelt, und die Besoldungsverhältnisse sind sehr gut.

Offerten bitte an Kant. Erziehungsheim zur Hoffnung, Wenkenstrasse 33, 4125 Riehen. 6143/I

Wir suchen auf anfangs 1966 in unser gepflegtes kleines Pflegeheim eine gut ausgewiesene

Krankenschwester

als Stütze der Heimleiterin.

Wir schätzen eine Mitarbeiterin, die einen guten Umgang mit unsren Patienten hat und sie gütig und geduldig betreut. Ebenso verlangen wir die Fähigkeit, mit den andern Angestellten ein gutes Arbeitsklima zu erhalten.

Zeitgemäss Entlohnung, 5½-Tage-Woche.

Wir erwarten gerne Ihre Anfrage.

P. und B. Hugelshofer, Pflegeheim Verena, 8704 Herrliberg, Tel. (051) 90 20 36. 6161/I

Erziehungsheim Sommerau

(Heim für milieugeschädigte und verhaltensgestörte Kinder im Schulalter, mit zweistufiger interner Primarschule) sucht auf Weihnachten oder nach Uebereinkunft

Lehrerin oder Lehrer

für die Unterstufe. Bewerber mit heilpädagogischen Kenntnissen erhalten den Vorzug. Keine Internatspflichten. Externes Wohnen möglich. Besoldung und Ferien nach kantonaler Verordnung. Die Teuerungszulage beträgt gegenwärtig 22 %.

Anmeldungen an Herrn Pfr. A. Müller-Frey, Präsident der Heimkommission, Ref. Pfarramt, 4638 Rümlingen, Tel. (062) 6 52 33. 6031/I

Auskünfte erteilt die Heimleitung Erziehungsheim Sommerau, 4699 Wittinsburg, Telefon (061) 85 10 74.

Erziehungsheim Platanenhof, Oberuzwil SG

Wir suchen für die selbständige Betreuung und Führung einer Gruppe Burschen im Alter von 14 bis 20 Jahren einen ledigen

Erzieher

Eintritt nach Uebereinkunft. Wir bieten neuzeitlich geregelte Arbeitszeit und gute Entlohnung. Erforderlich sind Neigung und Befähigung zur Erzieherarbeit.

Anfragen und Zuschriften unter Beilage von Lebenslauf und Zeugnissen sind erbeten an die Leitung des St. Gallischen Erziehungs- und Lehrlingsheimes Platanenhof, 9242 Oberuzwil SG, Telefon (073) 5 63 54. 6141/I

Ausbildungsstätte für geistig behinderte schulentlassene Mädchen sucht zum Eintritt nach Vereinbarung eine erzieherisch begabte

Mitarbeiterin

zur Betreuung einer Schülerinnengruppe und zur Mithilfe in Haushalt und Werkstätten.

Vielseitige, interessante und sinnvolle Aufgabe. Besoldung nach staatlichen Ansätzen. Geregelte Freizeit, sehr gute Verbindungen zur Stadt.

Anfragen und Offerten an den Vorsteher des Mädchenheims Schloss Köniz b. Bern, 3098 Köniz, Tel. (031) 63 08 46. 6152/I

Gesucht in ein Heim für schwererziehbare Knaben und Jugendliche ein

Gruppenleiter-Ehepaar

Wir bieten: Zeitgemäss Besoldung und Sozialleistungen, geregelte Arbeitszeit, schöne Vierzimmerwohnung.

Wir erwarten: Erzieherische Fähigkeiten und Erfahrung, Bereitschaft, sich voll einzusetzen und einer grösseren Heimgemeinschaft sich einzufügen.

Der Eintritt kann nach Vereinbarung erfolgen.

Anmeldungen sind erbeten unter Chiffre 6155/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

Möchten Sie eine interessante

vielseitige Stellung

als Stütze der Hausmutter übernehmen?

Wir suchen für unser Heim mit 74 taubstummen Männern und Frauen eine tüchtige Gehilfin, die die Krankenpflege übernehmen kann (würde evtl. auch angeleert) und gute hauswirtschaftliche Kenntnisse hat. Je nach Eignung auch Mithilfe im Büro möglich.

Wir bieten guten Lohn, Altersfürsorge, geregelte Freizeit. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Nähere Auskünfte erteilt gerne: Schweiz. Arbeits- und Altersheim für Taubstumme, 8488 Turbenthal, Tel. (052) 4 51 37. 6153/I

Stellenausschreibung

Die politische Gemeinde Dietikon sucht für die Alterssiedlung Ruggacker ein

Heimleiter-Ehepaar

Die Alterssiedlung ist gegenwärtig im Bau. Sie umfasst 15 Alterswohnungen, 43 Plätze auf der Pensionär- und 22 auf der Pflegeabteilung.

Die Alterswohnungen können im Laufe des Frühjahrs 1966 bezogen werden. Die Pensionär- und Pflegeabteilung wird voraussichtlich im Frühjahr 1967 eröffnet. Die Anstellung erfolgt unter Vorbehalt der Genehmigung der zuständigen Organe, vereinbarungsgemäss im Laufe des Frühjahrs 1966. Der Heimleiter wird beim Innenausbau des Heimes und bei der Anschaffung der Einrichtungen von der Baukommission zur Mitarbeit beigezogen.

Wünschenswert wären Kenntnisse und praktische Erfahrungen in der Krankenpflege, Ausbildung und Tätigkeit in sozialer Arbeit. Die Besoldung wird im Rahmen der Besoldungsverordnung der politischen Gemeinde vereinbart.

Anmeldungen sind handschriftlich bis zum 30. November 1965 an das Sekretariat des Fürsorgeamtes Dietikon zu richten. 8953 Dietikon, Postfach 52. 6134/I

Das Kinderdorf Pestalozzi sucht eine dipl.

Kranken- oder Kinderschwester

Es kann ein selbständiges Arbeitsgebiet und eine vielseitige, interessante Tätigkeit geboten werden.

Sprachkundige Bewerberinnen, die gerne in der von zwölf Nationen gebildeten Kinderdorfgemeinschaft den Kranken- und Gesundheitsdienst versehen möchten, sind höflich erteilt, sich mit ausführlichen Unterlagen (Zeugnisabschriften, Lebenslauf und Foto) zu melden. Dienstantritt nach Vereinbarung.

Leitung des Kinderdorfes Pestalozzi, 9043 Trogen. 6160/I

Pestalozzi-Jugendstätte Burghof, Dielsdorf

Das durch die Stadt Zürich grosszügig ausgebauten Jugendheim wird nun teilweise in Betrieb genommen. Die moderne Konzeption der neuen Gebäudeteile hilft mit, die Arbeit zu erleichtern. Aufgeschlossene Mitarbeiter finden ein Arbeitsteam, das ihnen viel Spielraum für persönliche Initiative offen lässt. Besonders willkommen sind uns Mitarbeiter, die sich nach einer sinnvollen Tätigkeit sehnen, bereit sind, aufgeschlossen aber rücksichtsvoll mit anderen Menschen zusammen zu arbeiten.

Für sofort oder nach Uebereinkunft sind folgende Stellen zu besetzen:

Erzieher

als Mitarbeiter im Beobachtungsheim. Fachliche Ausbildung oder aber Praxis in ähnlicher Arbeit ist Bedingung.

Wäscherin - Glätterin

selbständige Erledigung der Wäsche und Pflege der modernen Wäschereianlagen.

Gärtner für Topfpflanzen

als Mitarbeiter des Gärtnermeisters zur Ausbildung und Anleitung der Lehrlinge. Mitarbeiter ab Frühjahr 1966 evtl. zeitlich auf ein Jahr beschränkt.

Die Anstellungsbedingungen und Besoldungen richten sich nach dem neuen Reglement der Stadt Zürich über die Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse der Personen der städtischen Heime.

Weitere Auskünfte erteilt die Heimleitung gerne. Tel. (051) 94 12 18. Sie nimmt gerne die mit den üblichen Unterlagen versehenen Bewerbungen entgegen. 6146/I

Das internationale Knabeninstitut Montana Zugerberg sucht für sofort eine

1. Lingère

Kenntnis der italienischen Sprache erwünscht.

Offerten mit Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen (bei freier Station) sind an die Verwaltung des Instituts Montana, 6316 Zugerberg, zu richten.

6163/I

Das Mütter- und Kinderheim Wolfbrunnen bei Liestal BL sucht auf 1. Februar 1966

Mitarbeiterin

erste Gehilfin und Vertreterin der Hausmutter. Sie sollte über gute hauswirtschaftliche Kenntnisse verfügen, bereit sein, in der Erziehung der Töchter mitzuhelfen und sich in allen Abteilungen des Betriebes einzuarbeiten. (Vertretung im Kinderhaus, in der Glättterei und Nähstube.)

Interessentinnen ohne entsprechende Ausbildung könnten angelernt werden.

Wir bieten gute Besoldung, geregelte Freizeit und Altersversicherung.

Offerten erbieten an Frau Th. Spinnler-Oeri, Gartenstrasse 2, Liestal, Tel. (061) 84 31 72. 6154/I

Die Psychiatrische Universitätsklinik Basel sucht ab sofort

Mitarbeiterinnen

für die Heilpädagogische Abteilung

Es sind zwei Gruppen von je 4 bis 6 Patienten (Mädchen und Burschen zwischen 10 und 25 Jahren) zu übernehmen und selbständig zu fördern. Die dritte Gruppe ist vertretungsweise für 3 Monate oder länger zu führen.

Es werden zeitgemässer Lohn und gute Sozialleistungen geboten. Nähere Auskunft erteilt gerne die Heilpädagogische Abteilung der Psychiatrischen Universitätsklinik Basel.

Eventuelle Offerten sind zu richten an die Direktion der Psychiatrischen Universitätsklinik Basel, Wilhelm-Klein-Strasse 27. 6147/I

Gesucht in Knabenerziehungsheim für sofort oder nach Uebereinkunft eine frohmütige

Köchin

oder Tochter mit guten Kochkenntnissen. Ebenso suchen wir eine **Küchengehilfin**. Guter Lohn, Ferien und Freizeit gesetzlich geregelt.

Anmeldungen erbieten an kant. Erziehungsheim Klosterfichten, Basel, Post 4142 Münchenstein I, Tel. (061) 46 00 10. 6166/I

Stellengesuche

Jüngeres **Lehrerehepaar** (ref.) mit Heimerfahrung interessiert sich für die Leitung eines

kleinen Heimbetriebes

auf Frühling 1966.

Offerten unter Chiffre 2350/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, 8008 Zürich.

Erfahrenes Ehepaar (Mann Psychiatrie-Pfleger, Frau Hauspflegerin) sucht Stelle als

Heimleiter/Hauseltern

in Alters- oder Pflegeheim (versiert in der Führung eines solchen Betriebes). Eintritt ab Mitte 1966.

Offerten unter Chiffre 2351/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, 8008 Zürich.

**Den Offerten
keine Originalzeugnisse beilegen**

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Präs.: P. Sonderegger, Stiftung Schloss 8158 Regensberg
Quästor: Gottfried Bürgi, 8427 Freienstein

Protokoll: W. Bachmann, Forchstrasse 81, 8008 Zürich
Korrespondenzen sind an den Präsidenten zu richten

Stellenvermittlung: Frau Charlotte Buser, Wiesenstr. 2, 8008 Zürich, Telefon (051) 34 45 75

Pressedienststelle: Frau E. Faust-Kübler, Paracelsusstrasse 61, 4000 Basel

Druck u. Administration: A. Stutz & Co., 8820 Wädenswil

Abonnementspreise: pro Jahr Fr. 15.—, 1/2 Jahr Fr. 8.50,
Einzelnummer Fr. 2.—, Ausland Fr. 18.—



Zugluftfreie
Entlüftung

12/65

XPELAIR

AWAG

Diese weltberühmten Ventilatoren für Wand- und Fenstereinbau lösen das Lüftungsproblem auf idealste Weise. Vibrationsfreier, geräuscharmer Gang. Einfache Montage. Für Zugluftfreie Patientenzimmer, Warteräume, Labors, Operationsräume, WC, Badezimmer je nach Rauminhalt 3 neue Modelle mit Luftumwälzungen von 300-1700 m³ pro Stunde. Unsere Ventilatoren-Spezialisten beraten Sie gerne über die zweckmässigste Lösung Ihres Lüftungsproblems.

A. Widmer AG, Sihlfeldstrasse 10, 8036 Zürich,
Telephon 051 33 99 32-34

Pflegen auch Sie die Wäsche mit

LAVABEL

dem nach neuesten Erkenntnissen aufgebauten
kombinierten Waschmittel der



SANDOZ AG, BASEL

Nussa aufs tägliche Brot

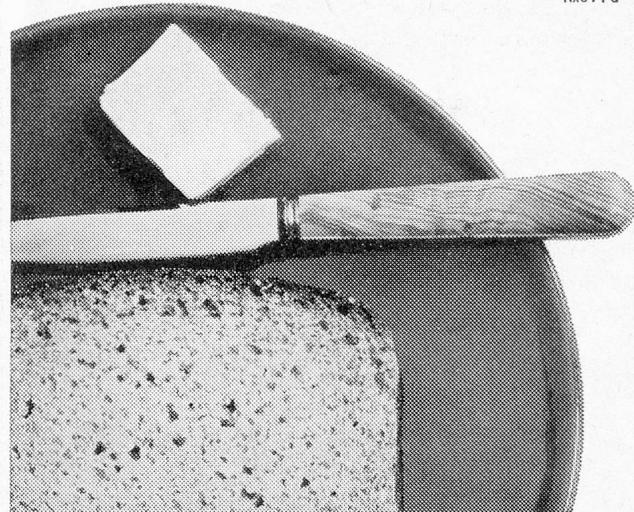
NUSSA-EXTRA ist 100% vegetabil. Ein geschmeidiger, wohlschmeckender Brotaufstrich – besonders fein mit Konfitüre, Honig, Haselnusscrème oder auch rezent mit Cenovis für Sandwiches.

NUSSA-EXTRA eignet sich zum Verbacken, Abschmelzen und Dünsten.

In Kartons à 6 x 1-kg-Packungen.

J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, Rapperswil SG
seit über 40 Jahren Pionier für neuzeitliche Fette

NxG77d



Die einzigartigen italienischen Spezialitäten mit den vielseitigsten Verwendungsmöglichkeiten als willkommene
Menüabwechslung in Ihrem Betrieb:

RAVIOLI - TORTELLINI - GNOCCHI

Besuchen Sie unsren Degustationsstand an der Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung vom 17. bis 22. November 1965, Mustermessehallen Basel, Halle 11, Stand 1175, oder verlangen Sie Gratismuster von der Generalvertretung für die Schweiz

Weber & Co., Forchstrasse 162, 8029 Zürich

Tel. (051) 53 56 21

FIORAVANTI

Schulthess Waschautomaten

für jede Betriebsgrösse

Das SCHULTHESS-Fabrikationsprogramm umfasst Wäschereimaschinen für verschiedene Bedürfnisse und Leistungen. Erfahrene Planungsfachleute beraten Sie, zeigen Ihnen die leistungsgerechten Kombinationen, suchen für Sie die rationellste und personalsparende Einrichtung.

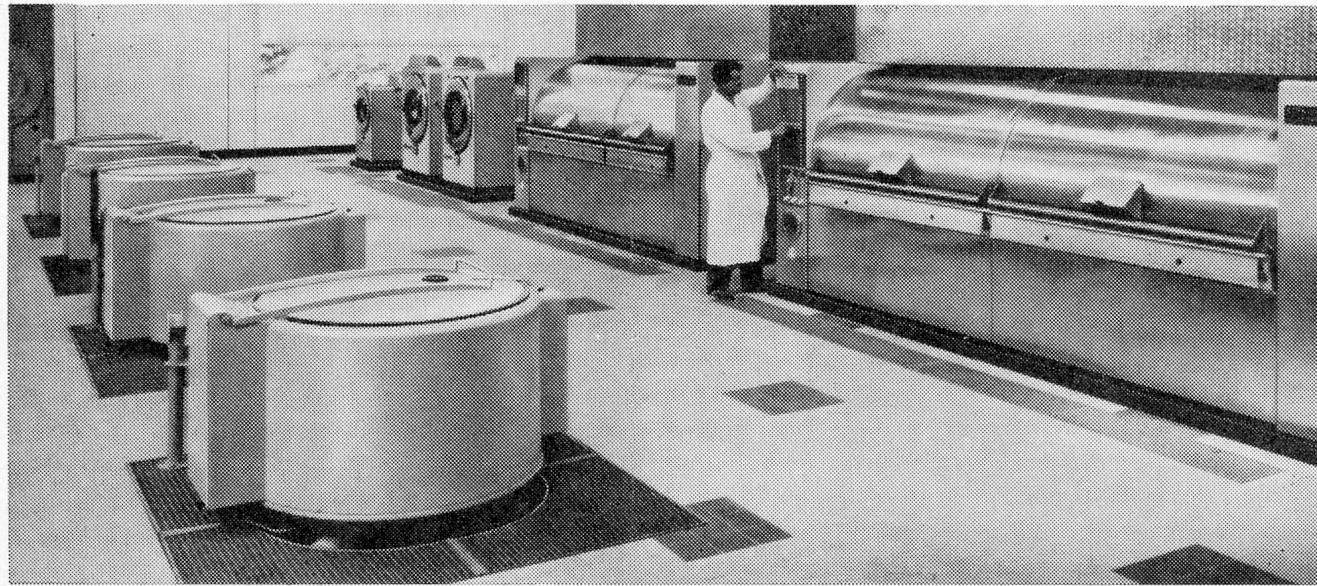
Die Lochkartensteuerung der Schulthess - Waschautomaten ermöglicht Ihnen zudem jederzeit die Einschaltung von speziellen Waschprogrammen für besondere Waschanforderungen. Eine neue Lochkarte löst jedes neue Waschproblem – heute oder nach Jahren.

Telefonieren Sie uns oder verlangen Sie Unterlagen mit untenstehendem Bon.

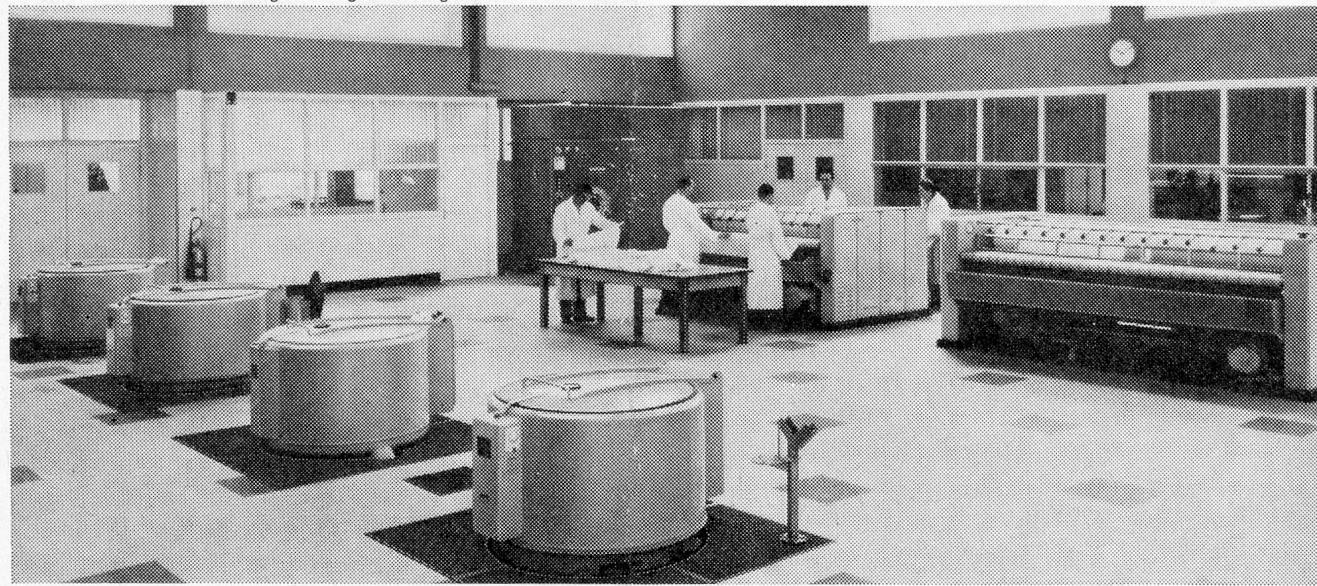
SCHULTHESS-Erfahrung

SCHULTHESS-Qualität

SCHULTHESS-Sicherheit



Grosswäscherei in Frankreich Tagesleistung ca. 3000 kg



SCHULTHESS

Bon

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

8039 Zürich
3000 Bern
7000 Chur
9008 St.Gallen

Stockerstrasse 57
Aarbergergasse 36
Bahnhofstrasse 9
Langgasse 54

051/27 44 50
031/22 03 21
081/ 208 22
071/24 97 78

1200 Genf
1000 Lausanne
2000 Neuenburg
6962 Lugano-Viganello

6, rue de la Flèche
3, place Chauderon
9, rue des Epancheurs
Via La Santa 18

022/35 88 90
021/22 56 41
038/ 5 87 66
091/ 3 39 71

Wir interessieren uns für Wäschereianlage -
Waschautomat - Trockner - Zentrifuge - Mangel

Name: _____

Adresse: _____

Tel.-Nr.: _____